

**ASSOCIAZIONE
“ALTO BELLUNESE”
Gruppo Azione Locale
Codice fiscale n. 92006610254
Lozzo di Cadore - Via Padre Marino**

**VERBALE UFFICIO DI PRESIDENZA DEL 7 GIUGNO 2019
DELIBERA N. 21**

**OGGETTO: INTERREG V ITALIA-AUSTRIA - ASSE PRIORITARIO 4 – STRATEGIA
TRANSFRONTALIERA DI SVILUPPO LOCALE CLLD DOLOMITI LIVE – AZIONE 1
FONDO PICCOLI PROGETTI - APPROVAZIONE PROGETTO “SCAMBIO
TRANSFRONTALIERO TRA COMUNI”**

L'anno duemiladiciannove il giorno 7 del mese di giugno alle ore 15,00 nella sede del GAL presso Palazzo Pellegrini in via Padre Marino a Lozzo di Cadore, previa regolare convocazione, si è riunito l'Ufficio di Presidenza del G.A.L. “Alto Bellunese”.

Sono presenti i Sigg.:

DA DEPPO Flaminio (Rappresentante - Magnifica Comunità di Cadore - Componente privata /Società civile) Presidente

NENZ Michele (Funzionario - Coldiretti Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

DE DIANA Raffaele (Rappresentante - Confcommercio Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

LUCHETTA Fabio (Presidente - Unione Montana Agordina - Componente pubblica)

SEU Cristina (Rappresentante - Confindustria Belluno - Componente privata/parti economiche sociali)

Assenti i Sigg.:

Presiede il Sig. Da Deppo Flaminio

nella sua qualità di Presidente

Partecipa la signora De Lotto Adriana

nella qualità di Segretario

Constata la presenza del numero di componenti necessario per la validità delle deliberazioni, ai sensi dell'articolo 11, comma 2 dello Statuto, il Presidente propone alla Giunta di adottare la deliberazione citata in oggetto.

L'UFFICIO DI PRESIDENZA

PREMESSO CHE

- gli artt. 32-35 del Regolamento (Reg.) dell'Unione Europea (UE) n.1303/2013, normano lo sviluppo locale di tipo partecipativo CLLD;
- l'Accordo di partenariato 2014-2020 dell'Italia nelle sezioni 2 e 9 e l'Accordo di Partenariato 2014-2020 dell'Austria nel capitolo 3.2.1 prevedono il CLLD anche a livello transfrontaliero;
- il PC Interreg V Italia-Austria 2014-2020 attiva l'asse prioritario 4 "Approccio CLLD-Sviluppo regionale a livello locale" al fine di rafforzare l'integrazione transfrontaliera e promuovere l'autoresponsabilità locale delle aree strettamente di confine attraverso strategie transfrontaliere integrate;
- in data 16.12.2015 il Segretariato Tecnico Congiunto del Programma ha pubblicato l'avviso che regola la procedura ad evidenza pubblica per la presentazione delle strategie locali di sviluppo transfrontaliero nell'ambito dell'asse prioritario 4 "Approccio CLLD" del PC Interreg V Italia – Austria 2014-2020, con scadenza il 01.06.2015;
- entro i termini stabiliti dall'avviso il partenariato costituito dal Gal RMO di Lienz (LP), la Comunità Comprensoriale Val Pusteria di Brunico (P1) e il Gal Alto Bellunese di Lozzo di Cadore (P2) ha presentato la strategia di sviluppo locale CLLD Dolomiti Live dell'area transfrontaliera che è stata approvata dal Comitato di Sorveglianza del Programma in data 28.01.2016;
- la strategia prevede per la valutazione delle proposte progettuali la costituzione di un Comitato di Selezione dei Progetti (CSP) in conformità all'art. 32, comma 2b del Reg. (UE) 1303/2013;
- questo Ufficio di Presidenza con propria delibera n. 9 del 20.05.2015 ha provveduto a nominare i propri rappresentanti in seno al CSP;
- lo stesso Ufficio con delibera n. 16 del 08.06.2017, a seguito delle dimissioni di un membro supplente, ha nominato un suo sostituto;
- per avviare l'attuazione della strategia con delibera n. 9 del 13.06.2016 l'Ufficio di Presidenza ha approvato l'Avviso dell'azione 1 della strategia CLLD Dolomiti Live;
- l'Avviso è stato pubblicato sul sito del Gal Alto Bellunese a partire dal 17.06.2016;
- l'Avviso al punto 3. "Soggetti attuatori" prevede che anche i Gal possano presentare proposte progettuali.

ATTESO CHE

- la misura 3 del piano di azione della strategia CLLD Dolomiti Live al punto 3.1. "Collaborazione delle istituzioni pubbliche e degli enti locali su temi amministrativi e organizzativi" consente lo "Sviluppo di processi comuni e d'identità comune, realizzato direttamente dal CLLD Dolomiti Live";
- il management del CLLD Dolomiti Live ha ravvisato la necessità di stimolare la collaborazione tra amministrazioni pubbliche dell'area transfrontaliera cercando di capire quali sono le esigenze e le priorità per lo sviluppo dei territori, anche in vista della nuova programmazione 2021-2027.

VISTO il progetto dal titolo "Scambio transfrontaliero tra comuni" elaborata dal nucleo di lavoro che propone tra le attività da realizzare per favorire la collaborazione tra enti la realizzazione di un sondaggio on line, volto a cogliere le aspettative degli amministratori rispetto alla attuale strategia Dolomiti Live e anche alla futura, l'organizzazione di tavoli strategici e viaggi studio per dare vita a reti di scambio e collaborazione con un costo complessivo di euro 32.100,00 (allegato 1 alla presente delibera).

CONSIDERATO CHE

- la strategia CLLD Dolomiti Live nel capitolo 6.2 “Approccio nella gestione del fondo di piccoli progetti” al punto 7 cita testualmente “ai sensi di una semplificazione amministrativa e per escludere la doppia fatturazione, i piccoli progetti con evidente valenza transfrontaliera potranno essere rendicontati e quindi liquidati anche a un solo “soggetto attuatore”;
- il Gal Val Pusteria, delegato all’attuazione della strategia CLLD dalla Comunità Comprensoriale della Val Pusteria (partner effettivo di Dolomiti Live), si è reso disponibile a farsi carico dell’intera gestione organizzativa e finanziaria del progetto chiedendo ai partner il versamento della quota parte di cofinanziamento relativa esclusivamente alle attività a cui parteciperanno e ai servizi di cui beneficeranno;
- la quota massima di cofinanziamento relativa a un terzo della spesa prevista di euro 10.700,00 ascende a euro 1.605,00.

PRESO ATTO dell’assenza di situazioni di conflitto di interessi ai sensi/nel rispetto del “Regolamento interno in materia di risoluzione dei conflitti di interessi”, approvato dall’Assemblea dei Soci del GAL Alto Bellunese con delibera n. 2 del 18.03.2016.

ACCERTATO che almeno il 50% dei membri presenti rappresentano le parti economiche e sociali e la società civile come disposto all’art. 34, del regolamento (UE) n. 1303/2013.

Con voti unanimi e palesi

DELIBERA

- 1) di approvare la proposta progettuale dal titolo “Scambio transfrontaliero tra comuni” allegato 1 alla presente delibera.
- 2) di delegare il Gal Val Pusteria alla gestione organizzativa e finanziaria del progetto.
- 3) di impegnare la spesa relativa alla quota massima di cofinanziamento di euro 1.605,00 a totale carico di fondi propri del Gal.
- 4) di autorizzare il direttore al pagamento della quota di cofinanziamento nei limiti e per le motivazioni sopra esposte.

Il Segretario

Adriana DE LOTTO


Il Presidente

Flaminio DA DEPPO


Copia conforme

ATTESTAZIONE DI COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE

Copia conforme all'originale ed uso amministrativo.

Lozzo di Cadore li 13 GIU. 2019

*IL SEGRETARIO
F.to Adriana DE LOTTO*

Interreg V-A Italy-Austria 2014-2020 CLLD Dolomiti Live

Proposta progettuale: progetto piccolo
Antragsformular: Kleinprojekt

Base per l'inserimento nel sistema coheMON
Grundlage für die Einarbeitung ins System coheMON
<http://www.provinz.bz.it/europa/de/eu-foerderung/cohemon.asp>

Referenti regionali / Regionale AnsprechpartnerInnen:

LAG Alto Bellunese

Padre Marino
32040 Lozzo di Cadore
Tel: 0435 409903
gal.cooperazione@dolomites.com
www.galaltobellunese.com

LAG Regionsmanagement Osttirol (RMO)

Amlacher Str. 12
9900 Lienz (A)
Tel: 0043 4852 72820 570
Fax: 0043 4852 72820 44
info@rmo.at
www.rmo.at

Ihr Ansprechpartner für die Bezirksgemeinschaft Pustertal

Regional Management LAG Pustertal

Rathausplatz 1A
39031 Bruneck
Tel: 0474 431020
info@rm-pustertal.eu
www.rm-pustertal.eu

1. Informazioni generali /Allgemeine Informationen

| | | | |
|------------------------------------|---|---------------------------|------------|
| Titolo del progetto (it+de) | Grenzüberschreitende kommunale Vernetzung | | |
| Projetttitel (it + de) | Scambio transfrontaliero tra comuni | | |
| Acronimo / Akronym | KOM-COM | | |
| Inizio del progetto | 01.07.2019 | Fine del progetto | 31.12.2021 |
| Beginn des Projektes | | Ende des Projektes | |

| | |
|----------------------------|---|
| Anzahl Monate | 30 |
| Numero mesi | |
| Projektcode | Datum Posteingang / Data posta in arrivo: |
| Codice del progetto | |

| | |
|--|---|
| Asse prioritario (pag. 61 e seguenti della strategia CLLD) | 4 – CLLD Regionalentwicklung auf lokaler Ebene 4 – CLLD Sviluppo regionale al livello locale |
| Prioritätenachse (Seite 61 ff del CLLD Strategie) | |
| Priorità investimento Investitionspriorität | 9d Investitionen im Zuge der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Entwicklungsstrategie (CLLD-Ansatz) 9d Investendo nell'ambito delle strategie di sviluppo locale di tipo partecipativo (approccio CLLD) |
| Obiettivo tematico Thematisches Ziel | Einzufügen von den Lags Da inserire dai Gal |
| Obiettivo specifico Spezifisches Ziel | 6 Förderung der Integration und der lokalen Eigenverantwortung im unmittelbaren Grenzgebiet durch integrierte grenzübergreifende Strategien gemäß dem CLLD Ansatz 6 Rafforzamento dell'integrazione e dell'autoresponsabilità locale nell'area strettamente di confine attraverso la strategia transfrontaliera secondo l'approccio CLLD |
| Azione Maßnahme | Einzufügen von den Lags Da inserire dai Gal |
| Bando di riferimento / Aufruf | Interreg V-A Italien-Österreich - CLLD, Aufruf für Kleinprojekte Interreg V-A Italia-Austria - CLLD, Bando per progetti piccoli |

Das Kleinprojekt erfüllt folgende Indikatoren der grenzüberschreitenden Strategie Il piccolo progetto corrisponde agli indicatori della strategia transfrontaliera

| Interventionsebene | Indikatoren | Basiswerte / Zielwerte |
|------------------------------|--------------------------------|--|
| Livello di intervento | Indicatori | Valori di riferimento / Obiettivo |
| Inklusives Wachstum | Numero di progetti | 1 |
| | Numero delle persone integrate | 150 |

2. Elenco dei beneficiari / Liste der Begünstigten

Indicare i dati del Lead Partner e degli altri Partner di progetto
Daten des Lead Partner und der weiteren Projektpartner angeben

2.1. BENEFICIARI / BEGÜNSTIGTE

| | |
|-------------------|--|
| LEAD Partner (LP) | x Regionsmanagement Osttirol |
| PP1 | x Bezirksgemeinschaft Pustertal / Comunità Comprensoriale Val Pusteria |
| PP2 | x Gal Alto Bellunese |

2.2. ATTUATORI / AKTEURE

| | Osttirol | Pustertal | Alto Bellunese |
|--|--|--|--|
| Denominazione (it+de) Bezeichnung (it+de) | Regionsmanagement Osttirol | Bezirksgemeinschaft Pustertal | Associazione Gal Alto Bellunese |
| Indirizzo Adresse | Amlacher Strasse 12 | Dantestraße 2a | Via Padre Marino, 3 |
| Provincia Provinz | Tirol | Bozen | Belluno |
| Comune Gemeinde | Lienz | Bruneck | Lozzo di Cadore |
| CAP Postleitzahl | 9900 | 39031 | 32040 |
| Telefono Telefon | +43(0)4852-72820-570 | 0474 412900 | +390435409903 |
| Email | info@rmo.at | info@bzgpust.it | gal@dolomites.com |
| Codice fiscale Steuernummer | ATU69014924 | 92005910218 | 92006610254 |
| NUTS3 | Osttirol (AT333) | Bozen/Bolzano (ITH10) | Belluno (ITH33) |
| Area (BLZ/TIR/VEN) Gebiet (BLZ/TIR/VEN) | TIR | BLZ | VEN |
| Personalità giuridica Rechtsnatur | 1.7.10 - Anerkannter Verein | Öffentliche Körperschaft | Associazione riconosciuta |
| Recupero del IVA Rückerstattung MwSt | <input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise | <input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise | <input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein <input type="checkbox"/> Parzialmente/Teilweise |
| Dettagli per il recupero IVA Details zur MwSt. Rückerstattung | | | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| Nome di un referente Nennung der AnsprechspartnerIn | Gina Streit +43(0)4852-72820-572 g.streit@rmo.at | Katherina Pellegrini 0474 412919 katherina.pellegrinelli@bzgpust.it bzw. delegiert durch die BZG Pustertal : Irmgard Hitthaler 0474 43 10 20 i.hitthaler@rm-pustertal.eu | Iolanda Da Deppo +39 0435409903 gal.cooperazioneòdolomites.com |
|--|--|---|--|

RIASSUNTO DEL PROGETTO (max. 1500 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua)

ZUSAMMENFASSUNG DEL PROGETTO (max. 1500 Zeichen pro Sprache, inklusive Leerzeichen)

| | |
|-------------------------------|--|
| Italiano / Italienisch | <p>I comuni dell'area Dolomiti Live si trovano ad affrontare sfide simili. Ciò spinge a guardare oltre i confini amministrativi e nazionali per conoscere diversi approcci e affrontare queste sfide e per imparare da e con gli altri. L' Osttirol e la Val Pusteria vantano una lunga tradizione di scambi tra sindaci. Per diversi anni si sono tenuti periodici incontri transfrontalieri, che purtroppo con il passare del tempo sono stati abbandonati. Ora saranno riattivati in un formato nuovo e con il coinvolgimento dell'Alto Bellunese.</p> <p>Attraverso un sondaggio online si rileveranno le esigenze dei comuni. Su questa base verranno organizzati degli scambi transfrontalieri che consisteranno in visite studio e tavoli strategici per elaborare nuove idee e strategie per l'area Dolomiti Live.</p> |
| Tedesco / Deutsch | <p>Die Gemeinden im Gebiet Dolomiti Live sind mit ähnlichen Herausforderungen konfrontiert, es ist somit naheliegend über die administrativen und nationalen Grenzen hinauszuschauen und die unterschiedlichen Herangehensweisen zur Bewältigung dieser Herausforderungen kennenzulernen und von- und miteinander zu lernen. Osttirol und das Pustertal verfügen über eine lange Tradition an kommunalen-Austauschtreffen. Über mehrere Jahre hinweg fanden regelmäßige grenzüberschreitende Austauschtreffen statt. Diese sind leider eingeschlafen und sollen nun im neuen Format und unter Einbeziehung des Alto Bellunese wiederbelebt werden.</p> <p>Mittels Online-Umfrage werden Bedürfnisse Seitens der Gemeinden erhoben. Auf Grundlage der Umfrageergebnisse werden grenzüberschreitende Vernetzungstreffen - sogenannte Study Visits und strategische Arbeitstische organisiert in welchen neue Ideen und Strategien fürs Gebiet Dolomiti Live entwickelt werden.</p> |

2.3. PIANO FINANZIARIO / FINANZPLAN

| | EU-Mittel EFRE | | Nationale Förderung Contributo nazionale | Eigenmittel | | Einnahmen Entrate | Finanzmittel Netto Mezzi finanziari netti | Finanzmittel gesamt Mezzi finanziari totali |
|--------------------------|--------------------|----|---|-------------------|---|----------------------|--|--|
| | Fondi (FESR) | EU | | Risorse proprie | | | | |
| LP Osttirol | | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| PP1 Südtirol | 23.192,25 € | | 4.092,75 | 4.815,00 € | | 0 | 0 | 32.100,00 € |
| PP2 Alto Bellunese | | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SUMME | 23.192,25 € | | 4.092,75 | 4.815,00 € | | 0 | 0 | 32.100,00 € |

Sollten Sachleistungen eingebracht werden (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden), bitte dies anzuführen:
 In caso di contributi di natura (lavoro volontario con retribuito, messa a disposizione di terreni ed edifici), preghiamo di indicarlo:

Sollten Nettoeinnahmen aus dem Projekt generiert werden, bitte diese zu deklarieren:
 In caso di entrate preghiamo di indicarlo:

3. Attività e costi / Aktivitäten und Kosten

3.1. COSTI DEI BENEFICIARI E CATEGORIA DI COSTO / KOSTEN PRO BEGÜNSTIGTEN UND KOSTENKATEGORIE

| | Personal Personale | Büro- Verwaltung g Spese d'ufficio e amministr ative | Externe Dienstleist ung Servizi esterni | Infrastrukt uren Infrastrutt ure | Ausrüstun g Attrezzatu re | Reise- und Unterbrin gungskost en Spese di viaggio e soggiorno | Gesamtsum me Totale |
|-------------------------------------|-----------------------|--|---|---|------------------------------------|--|---------------------------|
| LP | | | | | | | 000.000,00 € |
| PP1 | | | 32.100,00 | | | | 32.100,00 € |
| PP2 | | | | | | | 000.000,00 € |
| Gesamt- summe Totale | | | | | | | 32.100,00 € |

3.2. BREVE DESCRIZIONE DEI ATTIVITÀ / KURZE BESCHREIBUNG DER AKTIVITÄTEN

| Begünstigter / Beneficiario | Attuatore Osttirol |
|--|---|
| Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività | <p>Le attività del RMO saranno le seguenti:</p> <p>Supportare la Comunità Comprensoriale e il GAL Alto Bellunese nelle attività di organizzazione del progetto e delle singole azioni previste:</p> <ul style="list-style-type: none"> partecipazione all'incontro per l'avvio del progetto; feedback al sondaggio online; coinvolgimento dei sindaci e dei rappresentanti comunali alla partecipazione del sondaggio online; partecipazione attiva al Workshop gestito da un professionista incaricato; organizzazione dei viaggi studio su temi proposti dagli amministratori del comune meta del viaggio. partecipazione attiva ai Tavoli strategici. Il Regional Management Val Pusteria si occuperà dell'organizzazione, della preparazione del contenuto, della moderazione dei tavoli strategici, il RMO della traduzione e il Gal Alto Bellunese della verbalizzazione degli incontri <p>Die Aktivitäten des RMO sind wie folgt:</p> <p>Unterstützung der BZG Pustertal und des GAL Alto Bellunese bei den Projekt-Organisationstätigkeiten und den geplanten Einzelmaßnahmen;</p> <ul style="list-style-type: none"> Teilnahme am Startgespräch; Feedback auf Vorschlag Onlineumfrage; Aktivierung BürgermeisterInnen und kommunale VertreterInnen zur Teilnahme an Online-Umfrage und aktive Teilnahme an Workshop durchgeführt durch den externen Dienstleister Organisation von Study Visits. Die Inhalte kommen von den Gemeinden in welcher die Study Visit stattfindet. Strategische Arbeitstische: Das Regional Management Pustertal übernimmt die Aufgabe der Organisation inhaltliche Vorbereitung und Moderation der SA, die Übersetzung das RMO und die Protokollierung das GAL Alto Bellunese. |
| Data inizio / Datum Beginn | 01.07.2019 |
| Data fine / Datum Ende | 31.12.2021 |

| Begünstigter / Beneficiario | PP1 / Attuatore Val Pusteria |
|---|---|
| <p>Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività</p> | <p>Le attività della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria saranno le seguenti:</p> <p>Gestione del progetto (0,- €)</p> <ul style="list-style-type: none"> viene realizzato dai partner di progetto (la comunità comprensoriale Valle Pusteria agisce come leadpartner ed è supportato dal RMO e dal GAL Alto Bellunese) <p>Comunicazione (11.900,- Euro)</p> <ul style="list-style-type: none"> Breve cortometraggi (3 x) e foto Corporate Identity: Elaborare layout per inviti, video, sondaggio online <p>Scambio tra comuni (20.200,- Euro)</p> <ul style="list-style-type: none"> Sondaggio online: incontro con professionista esterno per l'avvio del progetto; progettazione e realizzazione del sondaggio online; valutazione; workshop; rapporto sintesi; trasferimento dei risultati (in stretta collaborazione con i partner); Scambi dei rappresentanti comunali/viaggi studio nelle tre aree Dolomiti live: Interpretazione consecutiva; trasporto autobus; catering. Organizzazione dei viaggi studio/sopralluoghi su temi proposti dagli amministratori del comune meta del viaggio. Tavoli strategici: il Regional Management Val Pusteria si occuperà dell'organizzazione, della preparazione del contenuto, della moderazione dei tavoli strategici, il RMO della traduzione e il Gal Alto Bellunese della verbalizzazione degli incontri. <hr/> <p>Die Aktivitäten der Bezirksgemeinschaft Pustertal sind wie folgt:</p> <p>Projektmanagement (0,- €)</p> <ul style="list-style-type: none"> wird von Seiten der Projektpartner übernommen (Bezirksgemeinschaft Pustertal fungiert als Leadpartner, RMO und GAL Alto Bellunese unterstützen) <p>Kommunikation (11.900,- Euro)</p> <ul style="list-style-type: none"> kurze Videoclips (3x) + Fotos Corporate Identity: Erstellung Layout für Einladungen, Video, Online-Umfrage <p>Kommunale Vernetzung (20.200 Euro)</p> <ul style="list-style-type: none"> Online-Umfrage: Startgespräch; Konzeption und Umsetzung Onlineumfrage; Auswertung; Workshop; Bericht; Transfer der Ergebnisse; Vernetzungstreffen/Study Visit der kommunalen Vertreter in die Dolomiti Live Gebiete: Konsektiv-Übersetzung; Bustransfer; Catering. Organisation von Study Visits. Die Inhalte kommen von den Gemeinden in welcher die Study Visit stattfindet Strategische Arbeitstische: Das Regional Management Pustertal übernimmt die Aufgabe der Organisation inhaltlichen Vorbereitung und Moderation der SA, die Übersetzung das RMO und die Protokollierung das GAL Alto Bellunese. |
| <p>Data inizio / Datum Beginn</p> | <p>01.07.2019</p> |
| <p>Data fine / Datum Ende</p> | <p>31.12.2021</p> |

| | |
|---|---|
| Begünstigter / Beneficiario | PP2 / Attuatore Alto Bellunese |
| Stichpunktartige Beschreibung der Aktivitäten / descrizione sintetica delle attività | <p>Le attività del Gal Alto Bellunese saranno le seguenti:</p> <p>Supportare la comunità comprensoriale e il RMO nelle attività di organizzazione del progetto e delle singole azioni previste;</p> <ul style="list-style-type: none"> • partecipazione all'incontro per l'avvio del progetto; feedback al sondaggio online; coinvolgimento dei sindaci e dei rappresentanti comunali alla partecipazione del sondaggio online; partecipazione attiva al Workshop gestito da un professionista incaricato; • organizzazione dei viaggi studio su temi proposti dagli amministratori del comune meta del viaggio. • partecipazione attiva ai Tavoli strategici. Il Regional Management Val Pusteria si occuperà dell'organizzazione, della preparazione del contenuto e della moderazione dei tavoli strategici, il RMO della traduzione e il Gal Alto Bellunese della verbalizzazione degli incontri. <p>Die Aktivitäten des Alto Bellunese Gal sind wie folgt:</p> <p>Unterstützung der BZG Pustertal und des RMO bei den Projekt-Organisationstätigkeiten und den geplanten Einzelmaßnahmen;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teilnahme am Startgespräch; Feedback auf Vorschlag Onlineumfrage; Aktivierung Bürgermeisterinnen und kommunale VertreterInnen zur Teilnahme an Online-Umfrage + aktive Teilnahme an Workshop durchgeführt durch den externen Dienstleister • Organisation von Study Visits. Die Inhalte kommen von den Gemeinden in welcher die Study Visit stattfindet • strategischer Arbeitstische: Das Regional Management Pustertal übernimmt die Aufgabe der Organisation inhaltlichen Vorbereitung und Moderation der SA, die Übersetzung das RMO und die Protokollierung das GAL Alto Bellunese. |
| Data inizio / Datum Beginn | 01.07.2019 |
| Data fine / Datum Ende | 31.12.2021 |

3.3. RILEVANZA E STRATEGIA / RELEVANZ UND STRATEGIE

1) Quale necessità sussiste per l'attuazione del progetto nella rispettiva area di programma e in particolare nelle regioni coinvolte? Descrivere problematiche, opportunità, minacce, obiettivi, attività e risultati attesi. (max. 2000 caratteri spazi inclusi, per ciascuna lingua)

Osttirol e Val Pusteria vantano una lunga tradizione di relazioni tra sindaci. Per diversi anni si sono tenuti periodici incontri transfrontalieri, che purtroppo con il passare del tempo sono stati abbandonati. Ora saranno riattivati in un formato nuovo e con il coinvolgimento dell'Alto Bellunese.

I comuni dell'area Dolomiti Live si trovano ad affrontare sfide simili, ciò spinge a guardare oltre i confini amministrativi e nazionali per conoscere diversi approcci e affrontare sfide e imparare da e con gli altri.

L'obiettivo è di potenziare le reti esistenti e di svilupparne di nuove ma anche di raccogliere input utili da parte dei rappresentanti comunali per la futura strategia DL, con l'auspicio che dagli incontri prendano vita collaborazioni e progetti oltre i confini.

1) Welche Notwendigkeit besteht für die Umsetzung des Projektes im betreffenden Programmgebiet und insbesondere in den betreffenden Regionen? Beschreiben Sie Probleme, Chancen, Risiken, Ziele, Aktivitäten und erwartete Ergebnisse. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Osttirol und das Pustertal verfügen über eine lange Tradition an BürgermeisterInnen-Austauschtreffen. Über mehrere Jahre hinweg fanden regelmäßige grenzüberschreitende Austauschtreffen statt. Diese sind leider eingeschlafen und sollen nun im neuen Format und unter Einbeziehung des Alto Bellunese wiederbelebt werden. Die Gemeinden im Gebiet Dolomiti Live sind mit ähnlichen Herausforderungen konfrontiert, es ist somit naheliegend, über die eigenen Gemeindegrenzen hinauszuschauen und die unterschiedlichen Herangehensweisen zur Bewältigung dieser Herausforderungen kennenzulernen und von- und miteinander zu lernen. Ziel ist es, bestehende Netzwerke zu stärken und neue aufzubauen als auch Inputs von Seiten der GemeindevertreterInnen für die zukünftige DL Strategieentwicklung zu sammeln. Im besten Fall entstehen aus den Vernetzungstreffen Kooperationen und Projekte über die Gebietsgrenzen hinweg.

2) Come e in che misura il progetto è coerente con la strategia CLLD Dolomiti Live? (max. 1.000 caratteri spazi inclusi)

La terza azione del "piano d'azione" della Strategia CLD mira all'inclusione sociale

3.1. Collaborazione delle istituzioni pubbliche e degli enti locali su temi amministrativi e organizzativi.

Pagina 71 / Strategia

Sviluppo di processi comuni e di un'identità comune (realizzato direttamente dal CLLD Dolomiti Live)

o eventi di networking a livello istituzionale

2) Wie und welche Maßnahme betreffend entspricht das Projekt der CLLD Dolomiti Live Strategie? (max. 1.000 Anschläge inkl. Leerzeichen)

Aktion - Maßnahme 3 betrifft die soziale Inklusion

3.1. Zusammenarbeit öffentlicher Institutionen und Gebietskörperschaften in Verwaltungs- und Gestaltungsfragen Seite 71 / Strategie

Aufbau von gemeinsamen Prozessen und einer gemeinsamen Identität (durch CLLD Dolomiti Live durchgeführt)

o Vernetzungsveranstaltungen auf institutioneller Ebene

3) Come saranno affrontate le nuove sfide e in che modo può essere utilizzato il potenziale eventualmente già esistente? Vengono elaborate delle soluzioni nuove ed innovative con il progetto? Descrivere, se pertinente, il carattere innovativo del contenuto del progetto. (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Il progetto ha l'obiettivo di coinvolgere nel progetto il gruppo target "sindaci e rappresentanti comunali" sin dall'inizio. I risultati dell'indagine online creeranno la base per uno scambio costruttivo. I risultati degli scambi transfrontalieri/viaggi studio e dei tavoli di lavoro strategici saranno integrati nella futura strategia Dolomiti Live e quindi avranno un effetto duraturo sulle misure di sostegno ai territori che verranno definite.

3) Wie soll den neuen Herausforderungen begegnet werden und wie sollen die eventuell bereits vorhandenen Potenziale genutzt werden? Werden durch das Projekt neue und innovative Lösungen entwickelt? Beschreiben Sie, falls zutreffend, den innovativen Charakter der Projektinhalte. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Projekt zielt darauf ab das Zielpublikum (BürgermeisterInnen und kommunale VertreterInnen) bereits von Beginn an einzubeziehen. Die Ergebnisse einer Online-Umfrage schaffen die Grundlage für einen konstruktiven

thematischen Austausch. Die Ergebnisse aus den grenzüberschreitenden Vernetzungstreffen/Study Visit und strategischen Arbeitsgruppen fließen in die zukünftige Dolomiti Live Strategie ein und wirken sich somit nachhaltig auf die definierten Fördermaßnahmen aus.

4) Se pertinente, esistono sinergie con altri progetti già sussistenti o iniziative europee? Ci si avvale di soluzioni già elaborate e di conoscenze già acquisite? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Si, per esempio con i colloqui estivi comunali del Consorzio dei Comuni dell'Austria.

In Interreg Italia-Austria e nel CLLD Dolomiti Live sono finanziati alcuni progetti che vedono come partner i Comuni dell'area: ITAT 4067, ITAT 4068, ITAT 4013, ITAT 4045, ITAT 4043, ITAT 4044, ITAT 4052; ITAT 4087, ITAT 4075, ITAT 4066, ITAT 4031, ITAT 4001

4) Gibt es Synergien mit anderen bestehenden Projekten / europäischen Initiativen? Falls zutreffend: Wird dabei auf bereits erarbeitete Lösungen und bestehende Kenntnisse zurückgegriffen? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Ja, zum Beispiel mit den Kommunalen Sommergesprächen des Gemeindebundes Österreich.

Im Interreg Italien-Österreich Programm und über CLLD Dolomiti Live wurden einige Projekte finanziert bei denen Gemeinden Partner sind: ITAT 4067, ITAT 4068, ITAT 4013, ITAT 4045, ITAT 4043, ITAT 4044, ITAT 4052, ITAT 4087, ITAT 4075, ITAT 4066, ITAT 4031, ITAT 4001

3.4. COOPERAZIONE / KOOPERATION

1) Descrivere il valore aggiunto generato dalla cooperazione transfrontaliera rispetto a un approccio puramente nazionale/regionale? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Lo scambio organizzato di esperienze si prefigge di approfondire i rapporti tra i comuni oltre i confini e dare nuovi impulsi alle attività transfrontaliere del CLLD. Lavoro, organizzazione e amministrazione sono in parte diversi nelle tre regioni, conoscere le modalità di lavoro degli altri crea disponibilità reciproca per approcci diversi.

1) Beschreiben Sie den durch die grenzübergreifende Kooperation erzeugten Mehrwert gegenüber einen rein nationalen/regionalen Ansatz. (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Durch den gezielt organisierten Erfahrungsaustausch werden die Beziehungen zwischen den Gemeinden über die Grenzen hinweg vertieft und dadurch den Aktivitäten des grenzüberschreitenden CLLD neue Impulse geben. Arbeit / Organisation / Verwaltung unterscheiden sich zum Teil in den drei Regionen. Zu wissen, wie andere Menschen arbeiten, schafft Verständnis für unterschiedliche Herangehensweisen.

2) In quale degli ambiti qui riportati sussiste una cooperazione?

La condizione fondamentale affinché un progetto possa essere cofinanziato con fondi FESR del Programma Interreg V-A Italia - Austria è che i beneficiari cooperano per sviluppare e attuare i progetti. Inoltre cooperano per dotare di organico sufficiente e/o per finanziare i progetti. Ciò significa che almeno tre dei seguenti criteri sono obbligatori, di cui sviluppo e attuazione congiunti devono essere soddisfatti in ogni caso.

2) In welchen der hier angeführten Bereiche besteht eine Zusammenarbeit?

Eine Grundvoraussetzung für die Kofinanzierung eines Projektes mit EFRE – Mitteln aus dem Programm Interreg V-A Italien-Österreich ist, dass die Begünstigten bei der Entwicklung und Umsetzung der Vorhaben zusammenarbeiten. Ferner arbeiten sie bei der personellen Ausstattung und/oder der Finanzierung der Vorhaben zusammen. Dies bedeutet, dass mindestens drei der unten angeführten Kriterien obligatorisch sind, wobei das Kriterium der gemeinsamen Entwicklung und jenes der gemeinsamen Umsetzung auf jeden Fall zu erfüllen sind.

| Sviluppo congiunto Gemeinsame Entwicklung | x Si | <input type="checkbox"/> No | Descrizione |
|--|------|-----------------------------|---|
| | | | <p>La proposta progettuale è stata preceduta da numerosi incontri e scambi personali, al fine di definire gli obiettivi, i contenuti, le procedure e le attività. Il progetto viene sviluppato insieme, per soddisfare le esigenze di tutte e tre le aree.</p> <p>Dem Projektvorschlag sind zahlreiche Treffen und persönlicher Austausch vorausgegangen, um Ziele, Inhalte, Verfahren und Aktivitäten festzulegen. Das</p> |

| | | | |
|--|--|-----------------------------|---|
| Attuazione congiunta Gemeinsame Umsetzung | <input checked="" type="checkbox"/> Si | <input type="checkbox"/> No | <p>Projekt wird gemeinsam gestaltet um den Bedürfnissen aller drei Gebiete gerecht zu werden.</p> <p>Descrizione / Beschreibung</p> <p>Il RMO, il GAL Alto Bellunese e la CCVP si impegnano in stretta collaborazione alla realizzazione del progetto. In coordinamento con i partner di progetto la CCVP è responsabile dell'assegnazione degli incarichi e della gestione dei servizi esterni. I partner di progetto sono responsabile dell'organizzazione e della gestione degli scambi transfrontalieri/viaggi studio nel loro territorio.</p> <p>Das RMO, das GAL Alto Bellunese und die BZG setzen sich im engen Austausch für die Umsetzung des Projektes ein. Die BZG übernimmt in Abstimmung mit den Projektpartnern, die Auftragsvergabe und Kommunikation mit den Externen Dienstleistern. Für die Vor Ort Organisation und Abwicklung der grenzüberschreitenden Vernetzungstreffen und Study Visits sind in der jeweiligen Region die jeweiligen Projektpartner zuständig.</p> |
| Personale condiviso Gemeinsames Personal | <input checked="" type="checkbox"/> Si | <input type="checkbox"/> No | <p>Descrizione / Beschreibung</p> <p>La partecipazione agli scambi transfrontalieri/viaggi studio e l'organizzazione di tutte le attività da parte delle collaboratrici dei 3 GAL dell'area Dolomiti Live fanno parte del normale orario di lavoro e</p> <p>Die Teilnahme an den grenzüberschreitenden Vernetzungstreffen/Study Visit und die Organisation aller Aktivitäten durch die MitarbeiterInnen der 3 LAG's der Dolomiti Live Partner sind Teil der regulären Arbeitszeit</p> |
| Finanziamento congiunto Gemeinsame Finanzierung | <input checked="" type="checkbox"/> Si | <input type="checkbox"/> No | <p>Descrizione / Beschreibung</p> <p>Il PP1 (Comunità comprensoriale) si fa carico di tutte le procedure relative all'assegnazione degli incarichi per i servizi esterni, alla rendicontazione e pre-finanzia il progetto. Ciascun partner contribuisce a un terzo del cofinanziamento.</p> <p>Die Auftragsvergabe an externe Dienstleister, die Projektabrechnung und die Vorfinanzierung erfolgt durch den PP1 (Bezirksgemeinschaft Pustertal). Jeder Partner trägt zu einem Drittel zur Kofinanzierung bei.</p> |

3.5. OBIETTIVI ORIZZONTALI / QUERSCHNITTZIELE

Parità fra uomini e donne / Gleichstellung von Männern und Frauen

| | | | |
|--|-----------------------------|--|--|
| <p>Il progetto contribuisce al principio della parità tra uomini e donne.</p> <p>Das Projekt trägt zum Grundsatz der Gleichstellung von Männern und Frauen bei.</p> | <input type="checkbox"/> Si | <input type="checkbox"/> In Parte / Teilweise | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| <p>Il progetto non contribuisce direttamente al principio della parità tra uomini e donne, benché i contenuti degli incontri e i risultati sono a vantaggio di tutti gli abitanti dell'area Dolomiti Live, indipendentemente dal loro genere di appartenenza.</p> <p>Das Projekt leistet keinen direkten Beitrag um Grundsatz der Gleichstellung von Männern und Frauen, obwohl die Inhalte der Treffen als auch die Resultate allen BewohnerInnen des Dolomiti Live Gebietes unabhängig ihres Geschlechts zu gute kommen.</p> | | | |

Non discriminazione / Nichtdiskriminierung

Il progetto contribuisce al principio della non discriminazione Sì In Parte No
 Das Projekt trägt zum Grundsatz der Nichtdiskriminierung bei. Si Teilweise No

Il progetto non contribuisce direttamente al principio della non discriminazione, benché i contenuti degli incontri e i risultati sono a vantaggio di tutti gli abitanti dell'area Dolomiti Live, indipendentemente dal loro genere di appartenenza.

Das Projekt trägt nicht direkt zum Grundsatz der Nichtdiskriminierung bei, obwohl die Inhalte der Treffen als auch die Resultate allen BewohnerInnen des Dolomiti Live Gebietes unabhängig ihres Geschlechts zugute kommen

3.6. SOSTENIBILITÀ NEL TEMPO E DIVULGAZIONE DI RISULTATI/ NACHHALTIGKEIT UND VERBREITUNG DER ERGEBNISSE

1) Come sarà garantito che i prodotti e i risultati del progetto avranno un effetto duraturo nel tempo oltre la fine del progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Obiettivi del progetto sono la creazione e/ o il rafforzamento dei contatti tra i comuni e la creazione di presupposti per ulteriori cooperazioni.

1) Wie wird gewährleistet, dass die Produkte und Ergebnisse des Projekts eine nachhaltige Wirkung über das Ende des Projekts hinaus haben? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Das Ziel ist, dass Kontakte zwischen den Gemeinden entstehen bzw. intensiviert werden und eine Basis für weiterführende Kooperationen geschaffen wird.

2) Come verrà garantito che i prodotti e i risultati del progetto potranno essere applicati/replicati da altre organizzazioni/regioni ecc. al di fuori del presente progetto? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

È prevista una comunicazione periodica nelle tre aree Dolomiti Live. Gli scambi transfrontalieri/viaggi studio saranno pubblicati sul sito web Dolomiti Live e sulle pagine facebook dei partner. Inoltre qualora vi fossero delle manifestazioni di interesse per un progetto, il team Dolomiti live sarà disponibile a supportare l'elaborazione di proposte progettuali Dolomiti Live.

2) Wie wird sichergestellt, dass die Produkte und Ergebnisse des Projektes von anderen Organisationen/Regionen/etc. angewandt/verwendet werden können? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Regelmäßige Berichterstattung ist in den drei Dolomiti Live Gebieten vorgesehen. Die grenzüberschreitenden Vernetzungstreffen/Study Visits werden über die Homepage Dolomiti Live und die Facebookseiten der Projektpartner publiziert. Sollten Projektideen entstehen, unterstützt das Dolomiti Live Team bei der Einreichung von Dolomiti Live Projekten.

3.7. PARTENARIATO / PARTNERSCHAFT

1) I partner coinvolti nel progetto sono adatti per affrontare la sfida e le opportunità e per raggiungere gli obiettivi specifici del progetto? I partner hanno una comprovata esperienza e capacità tecnica, amministrativa e finanziaria? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Sono beneficiari e soggetti attuatori i Gal e la CCVP che hanno adeguate competenze.

1) Sind am Projekt geeignete Partner beteiligt, um den Herausforderungen, den Chancen und spezifischen Zielen gerecht zu werden. Verfügen die Partner über eine erwiesene Erfahrung und über die technische, administrative und finanzielle Leistungsfähigkeit? (Maximal 2000 Zeichen, inklusive Leerzeichen)

Die Begünstigten und die Akteure sind die LAGS und die Bezirksgemeinschaft und verfügen somit über adäquate Kompetenzen.

2) I partner hanno un ruolo rilevante e definito nella partnership e traggono un reale beneficio da essa? Descrivere la ripartizione dei ruoli, in modo coerente rispetto alle competenze e alle capacità di ciascun partner? (max. 2000 caratteri spazi inclusi)

Tutti i beneficiari hanno la stessa responsabilità. PP1 si farà carico di tutte le procedure per l'assegnazione degli incarichi e gestirà i servizi esterni in collaborazione con tutti i partner per una buona riuscita del progetto (vede: 3.2. Breve descrizione dei attività).